

Iwarakha yo nayelhi i Napeturo

Malhove o uholhelha

Iwarakha yo nayelhi i Napeturo inohimiacha wiira yaalhepiye ni akarumiya Napeturo, nansho attu o ushoma enchi lhelho va khaanoona nenno nlhove nno ukhalha ne ikeekhene. Inoonia wiira veekinaka haawo ntu nkina lhempe yeyo iwarakha iyo wo ulheheriya ni Napeturo. Ntu lhelilhe iwarakha iyo nohimia wiira aari ntu onechenshe wo miitho awe Yesu vaari awe nkumi ni uthepiha uhimiacha Yesu vaarukunuwilhe awe ikhove (nlhako wo 1:17-18). Yakhalhaka etu Napeturo phi ayo alhempe iwarakha iyo, inowooria etu yaalhempe vaari aya Uroma ahinaya ukhwa vaamalhelha iyaakha cho 65 mpaka 69 baada yo uyaria wa Kuristo. Napeturo tho aheehana yeyo iwarakha iyo ukhalha yo nayelhi (nlhako wo 3:1) ahimiaka ukhalha iwarakha yaattwara yo upachera ilhe. Nnikwa wo ulhepa iwarakha ilha waari irwee wa milhoko cha attu anrumelhenlhe Kuristo onkhaye.

Napeturo aalhempe ilha iwarakha ilha wo nlhatu wo waahelha nrima attu arumelhenlhe Kuristo wiira akhalhe makhalhelho oombone mmiholho wa Nlhuku ni waamukacha wiira ahittware meettuchiho o woothachiya (nlhako wo 2). Anoothepa waahelha nrima wiira yaakhote attu aneera wiira Yesu noocherewa uhokolhia. Ahimiaka wiira Nlhuku khancherewa, nansho nowiiraka uttuna wiira

attu onkhaye oopolhiye (nlhako wo 3:8-9). Yoyo phi nlhatu ni attu ukhalha makhalhelho o mpuha anonteelhiha Nlhuku (nlhako wo 3:14).

Chiri nhina

Napeturo anowiihimiacha anene ni waashikuria attu anohalha ushoma ayo (nlhako wo 1:1-2).

Tho, anowoopusha wiira akhalheke makhalhelho oombone ukhalhawaya Nlhuku honooriha ukhalha yayo makhalhelho ayo (nlhako wo 2:1-21).

Anoothepa waamuka attu uhiya mwaha wo weewelhelha owiittuchiha o woothacha ni uhiimiacha ittu inohalha waakhumelhelha owiittuchiha o woothacha ayo mahuku o umalhelha ilhapo (nlhako wo 2:1-22).

Baada yo vavawo, Napeturo anomalhiha wo waahelha nrima attu arumelhenlhe Kuristo wiira akhalhe makhalhelho oombone wo wiicheesha tayari wo uwa wo nayelhi wa Yesu (nlhako wo 3:1-17).

Isalamu

¹ Mii Simoni Peturo, namitheko ni karumiya a Yesu Kuristo.

Kinoowiiha iwarakha iwe uwaninyu mwaatti mpochenre nrima wo ulhoka chinene thoko urina ihu hii urii wo nnema wo iphiro yo ikekhiaye ya Nlhuku ni Moopolhi Yesu Kuristo.

² Kinoulhapelhelhani nnema ni mpuha mwinchi chinene vanonchuwelha inyu Nlhuku ni Yesu Athithi.

Nlhuku honiihana ni unithanlha

³ Wo woria wawe, Nlhuku honivaha chittu chonkhaye chinathanana ihu wiira nikhalle ukumi wo unthimicha ni unchuwelha, yoyo nihanne wo ikiriri awe munthimichoni mwawe, ninkavihane nthimicho wo Unlhuku wawe. ⁴ Wo yoyo nlhatu uyo etu, Nlhuku honivaha malhehano molhupalhe aalhenhe awe univaha wo yeyo iphiro iyo, wiira nikhalle akavihi o makhalhelho oombone ni ushemba nikakata no uhilhoka no velhaponi va ni ukhalha thoko chinathanana awe. ⁵ Paahi wo yoyo nlhatu uyo etu, mmananiheke wo kila iphiro ulhipiha mirima chinyu, ni vavawo nkhalheke ni nrima woombone. Ni nrima woombone irusho cho uchuwelha chittu, ⁶ ni wo irusho chinyu muncherereke nrima wo uhikhalha ni nlhulha, munrimani mwo uhikhalha ni nlhulha muncherereke nrima wo uvilhelha ni wo nrima winyu wo uvilhelha munteelhiheke Nlhuku, ⁷ wo unteelhiha winyu Nlhuku, muncherereke nrima wo waattuna attu ashilhoko inyu anrumelhenhe Kuristo. Vachulhu yayo, muncherereke nrima wo waattuna attu onkhaye. ⁸ Ukhalhawaya mwakhalhaka ni yayo meetelho ayo wo winchiva, khannokhalha attu o ureshi ama o uhikhalha ni maphepu, nnookhalha attu o ukhulhuvelhiya mu ukumini mwinyu wo waachuwelha winyu Athithi Yesu Kuristo. ⁹ Nansho ntu hirina yayo meetelho ayo nokhalha thoko ntu ohoona, khanooria woona rata ni uyo holhiyalha wiira ahomalha uhapihya uwonya wawe wo khalhayi.

¹⁰ Paahi etu, ashilhoko aka, mwiikayeke chinene ikhalhe wiira wiihaniya ni uthanliya

winyu ni Nlhuku phi ittu yo uvarelhelha chinene mu ukumini mwinyu. Ukhalhawaya mwakhalhaka chiicho khannowulhuwa mu uwonyani mena. ¹¹ Ni inyu nnoowa mwaapocheriya rata vanokelha inyu mu imwene yo mahuku o uhimalha ya Athithi ni Moopolhi ihu Yesu Kuristo.

¹² Paahi etu, kinowuupushani mahuku onkhaye ulha mwaha ulha, inakhalhaka kihochuwelha wiira nheemelha rata vanohimiecheshiya inyu ni ikeekhene irina inyu variaka bado velhaponi va. ¹³ Kinoona wiira ihorera uwuupushani ulha mwaha ulha ni uhelhani nrima, mahuku onkhaye vari aka mapuro o ukumi wo velhaponi va, ¹⁴ ukhalhawaya kihochuwelha wiira mahuku aka o uhiya nipuro no velhaponi ahomalha thoko Athithi Yesu Kuristo chinre aya wo ukooniha mwaari. ¹⁵ Nansho etu, kinoomananiha wiira vanohalha aka ukhwa vawo, mmwe mwoopuwelha ulha mwaha ulha kila ikatema.

Woonechesha Nthimicho wa Kuristo

¹⁶ Ikatema vaari ihu nihimiachaka ikuru ni uwa wa Athithi Yesu Kuristo, khanaami-acha ithelhi chilhepiye ni attu o upenyapenya, naahimiacha ikuru yonne ihu naashinene. ¹⁷ Ukhalhawaya hii naari vavawo Nlhuku Athithi vaavaha aya nthimicho ni ikuru, veewaneelhe aya nlhove no nthimicho naakhumme wa ayo arii Apwiiya o Nthimicho ayo, veera aya, “Ulha phi Mwaamwanaka kinonttuna aka, nokichivelha!” ¹⁸ Tho, hii naashinene naheewa

nenno nlhove nookhuma wiirimu nno vaari ihu vamoka vachulhu mwaako ntakatifu ulhe.

¹⁹ Thonitho, nttenga wa anamilhohi uhoni-helha machiri munrimani. Mwavarecheshaka yoyo nnoopanga ittu yoombone, ukhalhawaya yoyo uri thoko nthuko unomwalhiaa mwiip-iphini mpaka vanohalha aya usha ni ittotta cho mapikoosha vanohalha aya upharelha mmami-rimani mwinyu. ²⁰ Ni wo uthepa vavawo,

nchuwelheke wiira khaawo ntu riyoothe nooria ulhamulha malhove a anamilhohi alhepiye nhina Malhove Matakatifu thoko chinathanana awe mwanene. ²¹ Ukhalhawaya nttenga wa anamilhohi khawaawiihiye wo uttuna wa ntu, nansho attu yoolhumacha malhove aakhumme wa Nlhuku aholhelhiyaka ni Iphumu ya Nlhuku.

2

Owiittuchiha o woothacha

¹ Nansho khalhayi tho yahokhumelhelha anamilhohi o woothacha munlhokoni mwa attu, thoko chinohalha aya ukhumelhelha munlhokoni mwinyu. Attu anohalha wiittuchiha meettuchiho o woothacha wo nivitho o niiviho ni waaruna Athithi owoponlheni ni wiihelha itatako yo wiichiiva ashineneru. ² Attu enchi anowa yaatwara iphiro chaya cho wuulhiha muru chiyo ni wo wiira chiicho, iphiro ye ikeekhene inoowa yaaruwaniya. ³ Wo nikakata naya no upatta ittu uwaninyu nno, yayo manyaattu ayo anowa o uhimiacherani itelhi cho woothiya. Nansho O waahukumulha

heechesha tayari toka khalhayi, ni uyo O waalhakalhiha uyo ri miitho!

⁴ Ukhalhawaya Nlhuku kaahiyerenre minepa o wiirimu vaawonyilhe aya, nansho arihenlhe untwarushoni, u nlhikiti no unaminepa utukiye aya mittondoro awehereraka nihuku naya no uhukumulhiya. ⁵ Ni mena Nlhuku khoonenlhe ikiriri attu o ilhapo yo khalhayi, nansho ahowiha Igarika yuulhupalhe vachulhu ilhapo ya attu ahanthimicha Nlhuku, attu yookokwelhe yaari Anuhu aahimiacha nttenga wa attu wo weettuchiha upanga chittu chinothanana awe Nlhuku, ni attu akina saba. ⁶ Tho, Nlhuku ahohukumulha iwani cho Usodoma ni Ugomora wo upaha mooro lhakalhaka, apan-gaka ikhalhe phi ittu yo ulhikaanihiya chittu chinohalha waapatta attu ahinonthimicha Nlhuku. ⁷ Ahoopolha Nalutu, ntu anteelhihilhe Nlhuku, aachukulhelha meetelho a attu ahaalhoha uvara ikekhiaye aapanga chittu cho uhilhoka. ⁸ Ukhalhawaya Naluutu apannge chittu cho rera chanteelhihilhe Nlhuku ayo ahoona ni wiiwa chittu cho uwonya chaapanga aya attu yaakhalhana aya munlhokoni mwaya ayo, kila nihuku yaari aachukulhelhaka chinene. ⁹ Paahi etu, Athithi ahochuwelha iphiro cho woopolha mu ulhikachiyani attu anaathimicha Athithi ni iphiro cho waatwarusha attu o uhilhoka mpaka Nihuku no Uhukumulhiya waya. ¹⁰ Athepaka alhe anottwara nikakata no unanara no mwiirut-tuni ayo ni attu anoheulhacha ikuru ya Nlhuku.

Yayo o wiittuchiha o woothacha ayo arii o vaanyiha ni wiichoona, aruwanaka ni waapan-

gelha ncheche o wuupiya o nthimicho o wiirimu. ¹¹ Nansho ata minepa cho wiirimu chiri ni ikuru ni machiri o waapwaha yayo owiit-tuchiha o woothacha ayo, khanaahukumulha milhatu chaya mena waaruwana wa Athithi. ¹² Yayo attu ayo anokhalha thoko ashinama o umwiini anopanga chittu wo uhikhalha ni irusho, anoyariya wiira avariye ahithiye, ukhalhawayaya vanoruwana aya anoruwana chittu chihichuwenlhe aya. Yayo anoowa yeevakachiya thoko ashinama ayo, ¹³ ni ulhiviya ntwarusho wo mitheko chipanngenge aya. Utteka uthana mwaari phi mpuha aya, upangacha chittu chiriyoothe chinohalha utondoviha ikhwilhu chaya cho mwiiruttuni. Yayo anowuulhihani muru mwaatti vanohalha inyu waakhalhana ni waalhiana ikaramu chinyu uno ateelhiyaka wo iphiro chaya cho uhilhoka chiyo. ¹⁴ Miitho aya ahiwehaka ittu ikina yaahikhalhe mwaha wo ulhavalhava, attu o uwonya uhimmelha, anaaholhelhacha attu o mirima chikani uwaya munriankhoni mwo uwonya. Mirima chaya chicharaka nikakata no uttuna nhakhu. Nlhuku haalhava! ¹⁵ Ahohiyacha iphiro yo ulhoka, nkayaapotera ni uttwara iphiro cha Balaaamu, mwaamwanaa Beori aattunne ulhiviya nchurukhu wo upanga chittu cho woothacha, ¹⁶ nkaachacheriya wo uwonya wawe. Iphuta khinooria wulhumacha, nansho yahoolhumacha thoko ntu, nkayatondoviha ihalhalha ya yoyo namilhoi uyo.

¹⁷ Yayo owiittuchiha o woothacha ayo ari thoko marapo awelhenlhe, thoko mahute

anoveverushiya ni iphioo yo machiri. Nlhuku heeshera mapuro aya ukittu wiipiphini chinene.

¹⁸ Anoolhumacha malhove aya o wiichoona o uhikhalha ni maana, ni wo nikakata naya no mwiiruttuni nno anowaawayiha attu anochokholha wiihaulha ukhuma wa attu o meetelho o mu uwonyani. ¹⁹ Anaalheha attu akina wiira eti anoohiyereriya chitema, uno ashinene akhalhaka ipotta cho mu uwonyani, ukhalhawaya ntu nokhalha ipotta ya ittu iriyothe inontawara.

²⁰ Ukhalhawaya etu, attu akulhuphuwilhe ukhuma mu uwonyani mwo velhaponi wo waachuwelha Athithi ni Moopolhi Yesu Kuristo, yawayaka mu uwonyani ni utawariya tho, makhalhelho aya anowa ukhalha o unanara upwaha chaari aya khalhayi. ²¹ Ikaari nambaya yayo manyaattu ayo ahikachuwenlhe iphiro ye ikekhiaye kuliko uchuwelha nkayaarukunuwa ni uhiya malhehero matakatifu yaavahiye aya. ²² Ittu yaakhumelhenlhe yayo attu ayo iho-himiechesha nulhumo nineera we ikeekhene wiira, “Mwalhapwa hohokolhelha maraphio awe mwanene.” Nlhikaaniho nikina niiraka, “Ikulhuwe irapihiye inowuupuruwa tho vam-atopeni!”

3

Uhokolhia wa Athithi

¹ Ashilhoko aka kinaattuna aka, ilha phi iwarakha yo nayelhi kinolhepa aka uwaninyu. Nhina iwarakha pilhi chilha, kinolhikacha wiira kiushe irusho chinyu wiira chuupuwelhe

moopuwelho orera anowupushakani alha. ² Kinothanana mwaatti muopuwelheke malhove olhumachiye khalhayi ni anamilhohi atakatifu ni malhehero a Athithi Moopolhi ihu mwaavahiye inyu ni akarumiya inyu alhe.

³ Wo upachera, nchuwelheke wiira mahuku o umalha ilhapo anoowacha attu o meetelho atawariye ni nikakata no uhilhoka. Yayo anoowa o upangelhani unavilhi ⁴ yiiraka wiira, “Athithi aholhehani wiira anoowa, ari vayi etu? Toka manyaapwiiya vakhwilhe aya chittu phi chechilhe, meetelho o chittu phi yalhe thoko chaari aya voopiya aya ilhapo!” ⁵ Nansho yayo attu ayo, anopanga mweni vanolhiyalha aya wiira khalhayi Nlhuku achoolhumacha nlhove, irimu nkayoopiya ni ilhapo chiicho, chuupiyaka ukhuma wo maashi, ni wo maashi yayo. ⁶ Ni wo yayo maashi ayo, Igarika yahowa ilhapo yo khalhayi nkayaalhakalhihiya.

⁷ Ni wo nenno nlhove nno, irimu cho vano ni ilhapo chihoshungiya wo nlhatu wo ulhakalhihiya ni mooro. Chishungiyaka mpaka nihuku Nlhuku vanohalha awe waahukumulha ni waalhakalhiha attu ahinomwiiwelhelha Nlhuku.

⁸ Nansho ashilhoko aka kinaattuna aka, nhilhiyalhe ittu imoka! Wa Athithi, nihuku nimoka niri thoko iyaakha elufu imoka ni iyaakha elufu imoka iri thoko nihuku nimoka. ⁹ Athithi khanopicha utimiriha malhehano aya thoko attu akina chinaanyihera aya wiira anoopicha. Anouvilhelhani mwaatti ukhalhawaya khanottuna wiira mmoka inyu apotere, nansho attu onkhaye awe yaakhoroma.

¹⁰ Nihuku na Athithi ninohalha uwa thoko ntu o wiya. Nenno nihuku nno, irimu inowa uthama wo nkhito mulhupalhe ni chittu chinenchi chinowa chaapahiya mooro ni ulhakalhihiya, ilhapo inowa uvia lhakalhaka vamoka ni chittu chonkhaye chiri nhina mwaya thoko khachinapacha ukhalha. ¹¹ Ukhalhawaya chittu chonkhaye chinowa chaavia mooro lhakalhaka thoko chiicho etu, chani, mwaatti nnothananiya ukhalha attu o wiira chani? Meetelho inyu akhalheke matakatifu ni o umwiiwelhelha Nlhuku, ¹² mmwehereraka nenno nihuku na Nlhuku nno wiira niwe chitema. Nihuku irimu vanohalha aya upahiya mooro ni ulhakalhihiya chittu chaya chonkhaye. Ni chittu cho mwiilhaponi chiviaka mooro ni uthulhuwacha. ¹³ Nansho hii ninoweherera inilhehille awe Nlhuku va, ninoweherera irimu yo naanano ni ilhapo yo naanano, nipuro na attu o ikekhiaye anonteelhiha Nlhuku.

¹⁴ Paahi etu ashilhoko aka, vanoweherera inyu nenno nihuku nno, mmanahiheke ukhalha attu o makhalhelho orera wo uhikhuwachiya mmiholho wa Nlhuku ni unkhalhana wo mpuha. ¹⁵ Mwaalhakelheke wiira uvilhelha wa Athithi phi nipesha ninyu wiira mwoopolhiye, thoko alhoko ihu Napaolo chenre aya wo ulhepa iwarakha uwaninyu wo irusho chaavahiye aya ni Nlhuku. ¹⁶ Chiichammo phi nolhepa aya nhina iwarakha chaya vanohimiacha aya yoyo mwaha uyo. Nhina iwarakha chaya chiyo chihaawo chittu choorikarika, attu o uhikhalha irusho ahiri ni nrima woombone chinaapoterihera aya attu. Anopanga thoko chinopanga aya mu Mal-

hove Matakatifu makina. Paahi etu ahehelha ntatakoni ashinene.

¹⁷ Nansho ashilhoko aka kinaattuna aka, ukhalhawaya nhochuwelha yoyo mwaha uyo, paahi etu mwiishungeke, nhiwe mwaakhupiya mu uwonyani mwo yayo attu ayo nkamwaawulhuwa ni uhiya mirima chinyu cheemenlhe rata.

¹⁸ Nansho nthepeke wunnuwa munnemani ni waachuwelha Athithi ni Moopolhi ihu Yesu Kuristo. Nthimicho ukhalhe uwannyaya, vano ni mahuku o uhimalha! Aye.

Makua New Testament 2015
Makhuwa-Meetto: Makua New Testament 2015 New
Testament

copyright © 2016 The Word for the World International

Language: Makhuwa-Meetto

Contributor: The Word For The World

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-11-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

87ae4d2f-90f6-5bdd-b41e-00464a1ad514